XA00011F-E/41/HR/17.21-00
71555179
2021-12-20

Sigurnosne upute
Minicap FTC260

ATEX, IECEx: Ex ta/tb IIIC Da/Db

Endress+Hauser
People for Process Automation

Minicap FTC260

Sadržaji

Informacije o dokumentu 4
Pridružena dokumentacija 4
Dodatna dokumentacija 4
Certifikati proizvođača 4
Adresa proizvođača 5
Drugi standardi 5
Proširenu kod narudžbe 5
Sigurnosne upute: Opće 7
Sigurnosne upute: Specijalni uvjeti 7
Sigurnosne napomene: Ugradnja 8
Temperaturne tablice 8
Podaci o povezivanju 9

Informacije o dokumentu

Ovaj je dokument preveden na nekoliko jezika. Zakonski određen izvorni tekst samo na engleskom.

Dokument je dostupan preveden na jezike EU:
- U području za preuzimanje na web lokaciji tvrtke Endress+Hauser: www.endress.com -> Preuzimanja -> Upute i Liste podataka -> Tip: Ex sigurnost Upute (XA) -> Pretraga teksta: ...
- U pregledaču uređaja: www.endress.com -> Alati proizvoda -> Pristup uređaju specifične informacije -> Provjera funkcija uređaja

Dokument se može naručiti ako još uvijek nije dostupan.

Pridružena dokumentacija

Ovaj je dokument sastavni dio sljedećih uputa za uporabu:

TI00287F/00, KA00093F/00

Dodatna dokumentacija

Brošura za zaštitu od eksplozije: CP00021Z/11

Brošura za zaštitu od eksplozije je dostupna:
- Na području za preuzimanje web stranice Endress+Hauser: www.endress.com -> Preuzimanja -> Brošure i katalozi -> Pretraga teksta: CP00021Z
- Na CD-u za uređaje koji imaju CD dokumentaciju

Certifikati proizvođača

EU Izjava o sukladnosti

Broj deklaracije:
EG98022

EU izjava o sukladnosti je dostupna:
Na području za preuzimanje web stranice Endress+Hauser:
www.endress.com -> Preuzimanja -> Izjava -> Vrsta: EU izjava -> Kôd proizvoda: ...

EU potvrda o ispitivanju tipa

Broj certifikata:
DMT 98 ATEX E 030

Lista primijenjenih standarda: Pogledajte EU Izjavu o sukladnosti.

IEC Izjava o sukladnosti

Broj certifikata:
IECEx BVS 17.0089

Dodavanjem broja certifikata potvrđuje se sukladnost sa sljedećim standardima (ovisno o verziji uređaja):

- IEC 60079-0 : 2017
- IEC 60079-31 : 2013

Adresa proizvođača

Endress+Hauser SE+Co. KG
Hauptstraße 1
79689 Maulburg, Njemačka

Adresa pogona: Pogledajte natpisnu pločicu.

Drugi standardi

Između ostalog, za njihovu ispravnu ugradnju u sljedećoj se verziji moraju poštovati sljedeći standardi:

- IEC/EN 60079-14: „Eksplozivne atmosfere - Dio 14: Projektiranje, odabir i postavljanje električnih instalacija“
- EN 1127-1: „Eksplozivne atmosfere - Sprječavanje i zaštita od eksplozije - Dio 1: Osnovni pojmovi i metodologija“

Prošireni kod narudžbe

Prošireni kod narudžbe naveden je na natpisnoj pločici, koja je na uređaj postavljen na način da je jasno vidljiv. Dodatne informacije o natpisnoj pločici nalaze se u pripadajućim uputama za uporabu.

Struktura proširenog koda narudžbe

FTC260	–	**********	+	A*B*C*D*E*F*G*..
(Tip uređaja)		*(Osnovne specifikacije)*		*(Opcionalne specifikacije)*

* = Rezervirano mjesto
U ovom položaju, umjesto rezerviranih mjesta prikazuje se opcija (broj ili slovo) odabrana iz specifikacije.

Osnovne specifikacije

Značajke koje su apsolutno ključne za uređaj (obavezne značajke) navedene su u osnovnim specifikacijama. Broj pozicija ovisi o broju dostupnih značajki. Odabrana opcija značajke može se sastojati od nekoliko položaja.

Opcionalne specifikacije

Opcionalne specifikacije opisuju dodatne značajke uređaja (opcionalne značajke). Broj pozicija ovisi o broju dostupnih značajki. Značajke imaju 2-znamenkastu strukturu za pomoć u prepoznavanju (npr. JA). Prva

znamenka (ID) označava skupinu značajki i sastoji se od broja ili slova (npr. J = test, potvrda). Druga znamenka predstavlja vrijednost koja označava značajku unutar grupe (npr. A = 3.1 materijal (vlaženi dijelovi), inspekcijski certifikat).

Detaljnije informacije o uređaju nalaze se u sljedećim tablicama. Ove tablice opisuju pojedinačne položaje i ID-ove u proširenog koda narudžbe koji su relevantni za opasne lokacije.

Prošireni kod narudžbe: Minicap

Sljedeće specifikacije reproduciraju ekstrakt iz strukture proizvoda i koriste se za dodjelu:
- Ova dokumentacija za uređaj (pomoću proširenog koda narudžbe na tipskoj pločici).
- Opcije uređaja navedene u dokumentu.

Tip uređaja

FTC260

Osnovne specifikacije

Položaj 1 (Odobrenje)		
Odabrana opcija		**Opis**
FTC260	B	ATEX II 1/2 D Ex ta/tb IIIC T_{200} T105°C T96°C Da/Db
	C	IECEx Ex ta/tb IIIC T_{200} T105°C T96°C Da/Db

Položaj 3 (izlaz prekidača)		
Odabrana opcija		**Opis**
FTC260	2	3-žični PNP 10.8-45VDC
	4	Relej 20-253VAC/20-55VDC

Položaj 4 (kućište, ulaz kabela)		
Odabrana opcija		**Opis**
FTC260	H	F34 Alu IP66; navoj NPT1/2, NEMA kuć. tipa 4.
	I	F34 Alu IP66; navoj G1/2, NEMA kuć tipa 4.
	J	F34 Alu IP66; uvodnica M20, NEMA kuć. tipa 4.

Položaj 5 (dodatna opcija)		
Odabrana opcija		**Opis**
FTC260	1	Osnovna verzija
	3	Stakleni prozor za pregled, aluminij

Opcionalne specifikacije

Nisu dostupne opcije specifične za opasne lokacije.

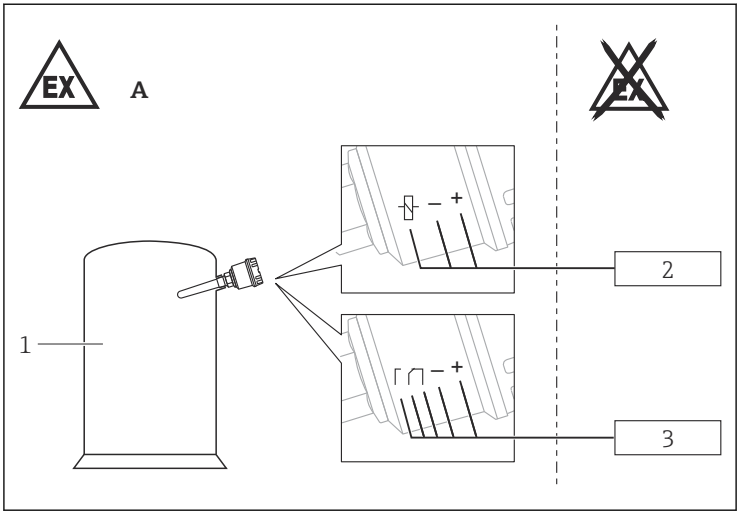
Sigurnosne upute: Opće

- Pridržavajte se uputa za ugradnju i sigurnosti u Uputama za uporabu.
- Osoblje mora ispunjavati sljedeće uvjete za ugradnju, električnu instalaciju, puštanje u pogon i održavanje uređaja:
  - Biti odgovarajuće kvalificirani za svoju ulogu i zadatke koje obavljaju
  - Biti obučen za zaštitu od eksplozije
  - Biti upoznati s nacionalnim propisima
- Ugradite uređaj u skladu s uputama proizvođača i državnim propisima.
- Ne koristite uređaj izvan navedenih električnih, toplinskih i mehaničkih parametara.
- Izbjegavajte elektrostatički naboj:
  - Plastičnih površina (npr. kućište, senzorski element, specijalno lakiranje, pričvršćene dodatne ploče, ..)
  - Izoliranih kapaciteta (npr. izolirane metalne ploče)

Sigurnosne upute: Specijalni uvjeti

- Da biste izbjegli elektrostatičko punjenje: Ne trljajte površine suhom krpom.
- U slučaju dodatnih ili alternativnih specijalnih lakiranja na kućištu ili drugim metalnim dijelovima ili za ljepljive ploče:
  - Uočite opasnost elektrostatičkog naboja i pražnjenja.
  - Ne ugrađujte u blizini procesa (≤ 0.5 m) koji stvaraju snažne elektrostatičke naboje.

Sigurnosne napomene: Ugradnja



1

A Zona 21
1 Spremnik; Opasno područje Zona 20
2 Napajanje ili sklopna jedinica: DC verzija ili
3 Napajanje ili sklopna jedinica: Relejna verzija

Temperaturne tablice

Ograničenja toplinskih performansi		
Temperatura senzora (Zona 20)	Dopuštena temperatura procesa T_p	−40 do +80 °C
	Maksimalna temperature na površini	
	na ambijentalnoj temperaturi od 40 °C	65 °C
	na ambijentalnoj temperaturi od 80 °C	105 °C
Temperatura kućišta elektronike (Zona 21)	Dopuštena temperatura okoline T_a	−40 do +60 °C
	Maksimalna temperature na površini	
	na ambijentalnoj temperaturi od 40 °C	76 °C
	na ambijentalnoj temperaturi od 60 °C	96 °C

Stupanj zaštite ulaza	
Senzor (Zona 20)	IP66
Kućište elektronike (Zona 21)	IP66

Podaci o povezivanju

Ograničenja električnih performansi		
Osnovna specifikacija, Položaj 3 = 4 (AC/DC verzija releja)	Maksimalni radni napon	20 do 253 V_{AC}, 50/60 Hz ili 20 do 55 V_{DC}
	Potrošnja struje	maks. 2 W
	Krug releja	253 V_{AC} / 4 A / 1 000 VA ili 253 V_{DC} / 0.2 A / 50 W ili 30 V_{DC} / 4 A / 120 W
	Osigurač	500 mA
Osnovna specifikacija, Položaj 3 = 2 (DC PNP verzija)	Maksimalni radni napon	10.8 do 45 V_{DC}
	Potrošnja struje	maks. 1.5 W
	Izlaz prekidača (PNP)	
	Struja	maks. 200 mA
	Rasklopni/uklopni kapacitet	9 W

www.addresses.endress.com

Endress+Hauser

People for Process Automation